

## فهم الحضور إلى المدرسة: مفتاح النجاح الأكاديمي

الأطفال الذين يذهبون إلى المدرسة غالبًا ما يحققون أداءً جيدًا في المدرسة. وتزيد احتمالية تخرج الطلاب، الذين يذهبون إلى المدرسة يوميًا، من المدرسة الثانوية تسع مرات. كما تزيد احتمالية تحقيقهم النجاح في القراءة بحلول الصف الثالث بست مرات. لهذا السبب، من المتوقع أن يذهب الأطفال إلى المدرسة قدر الإمكان. في ولاية Ohio، تحتفظ المدارس بسجل لعدد الساعات التي يذهب فيها الأطفال إلى المدرسة.

### الأطفال الذين يذهبون إلى المدرسة بانتظام:

- يحصلون على درجات أفضل. يتعلمون اللغة الإنجليزية بشكل أسرع.
- يشعرون بتحسّنهم. يشعرون بتحسّن تجاه المدرسة.
- يتمتعون بعلاقات أفضل مع زملائهم في الفصل ومعلميهم.

### ماذا يجب أن تفعل عندما يحتاج طفلك إلى التغيب عن المدرسة؟

اتصل بالمدرسة للإبلاغ عن الغياب. يمكنك الاتصال بإدارة المدرسة لإعلامهم بأن طفلك سيتغيب عن المدرسة.

هذا أمر مهم. يلزم قانون الولاية المدارس بالاتصال بعائلات الطلاب الغائبين في غضون ساعتين من بداية اليوم الدراسي. تستخدم معظم المدارس المكالمات الآلية للاتصال بأولياء الأمور إذا لم يكن غياب الطالب بعذر. معظم المدارس لديها رقم هاتف منفصل لمتابعة الحضور للإبلاغ عن الغياب.

لدينا هذا القانون حتى تعرف العائلات والمدرسة مكان وجود الأطفال وتطمئن على سلامتهم.

عندما يعود طفلك إلى المدرسة، قدم للمدرسة **مذكرة** تشرح فيها سبب غياب طفلك. للتغيب بعذر، تأكد من تقديم أي مستندات أو مواد تطلبها المدرسة. مذكرة الطبيب هي مثال شائع. في بعض الأحيان لا تحتسب المدرسة الغياب كعذر. يحدث هذا عندما لا تقدم العائلات خطابًا أو مواد أخرى تطلبها المدرسة.

يمكنك طلب مذكرة. اسأل: "هل لي أن أحصل على مذكرة لطفلي لإعطائها للمدرسة لتبرير غيابه."

ارجع إلى معلمي طفلك. تحقق مما إذا كانت هناك أية واجبات أو مواد يجب على طفلك مراجعتها، خاصة إذا كان طفلك يتغيب عدة أيام من المدرسة.

"ما الذي يمكن أن يفعله طفلي لتعويض الدروس والواجبات التي فاتته؟"

### ما هو الحضور الجيد؟

يجب أن يذهب الطلاب إلى المدرسة قدر الإمكان. غالبًا ما يؤثر التأخر عن المدرسة سلبيًا على تعلم طفلك بقدر ما يؤثر غياب الكثير من أيام الدراسة. عندما يتغيب الطلاب عن المدرسة، فإنهم يفوتون التعلم. وقد يتخلفوا بسرعة عن زملائهم في الفصل. تهتم المدارس بنجاح الطلاب. وسوف يتخذ المسؤولون خطوات إضافية لدعم الطلاب الذين يحتاجون إلى مساعدة في الوصول إلى المدرسة.

هناك نوعان من الغياب: بعذر وبدون عذر. يختلف نوع الغياب من مدرسة إلى أخرى، لذلك من المهم معرفة القواعد المحددة في مدرستك. على سبيل المثال، إذا كنت بحاجة إلى حضور موعد لإجراء قانوني أو اصطحاب طفلك إلى الطبيب، فيمكن اعتبار الغياب

غيابًا بعذر. للحصول على إذن غياب بعذر لطفلك، قد تحتاج إلى إظهار خطاب من الطبيب أو المحامي أو أي شخص يمكنه التحقق من سبب غيابك. بهذه الطريقة، ستدرك المدرسة أن الغياب كان ضروريًا، ولن يتم احتسابه ضمن سجل حضور طفلك.

## ماذا يحدث عندما يتغيب الطلاب عن أيام مدرسة كثيرة؟

عندما يتغيب الأطفال عن المدرسة في أيام كثيرة، فإنهم يفقدون الكثير من وقت تعلمهم ويمكن أن يتخلفوا بسرعة. ولهذا السبب تراقب المدارس حضور كل طالب.

### ما الذي يمكن لمسؤولي المدرسة القيام به:

- الاتصال بعائلتك لإعلامك بأمر الغياب والتأكد من سلامة طفلك.
- إرسال خطاب إلى المنزل. يجب إرسال هذا الخطاب باللغة التي تفضل استخدامها. عندما قمت بتسجيل طفلك في المدرسة، من الضروري أنهم قد سألك عن اللغة التي تفضل استخدامها. إذا تغيرت اللغة التي تفضلها، يمكنك أن تطلب من المدرسة تحديثها أو تغييرها.
- الطلب من شخص الذهاب إلى منزلك للتأكد من سلامة طفلك.
- الاتصال بعائلتك لوضع خطة لضمان حضور طفلك إلى المدرسة بانتظام.
- السؤال عن الدعم الذي تحتاجه عائلتك.
- تقديم خدمات لمساعدة طفلك على الذهاب إلى المدرسة كل يوم.

### ما الذي يمكن أن تفعله عائلتي:

يمكنك الاتصال بالمدرسة لمعرفة الخيارات المتاحة. يمكنك التحدث مع مسؤول الحضور أو المدير أو أي موظف بالمدرسة. يمكنك مشاركة سبب غياب طفلك عن المدرسة. في الغالب، يمكن للمدرسة مساعدة عائلات مثل عائلتك في إحضار طفلك إلى المدرسة في الوقت المحدد كل يوم.

## أسئلة يمكنك طرحها

- ماذا أفعل إذا تغيب طفلي عن المدرسة؟
- ماذا أفعل إذا احتاج طفلي إلى التغيب عن المدرسة لقضاء عطلة ثقافية أو دينية؟ ماذا أفعل إذا لم يكن لدي وسيلة لإحضار طفلي إلى المدرسة؟
- ماذا أفعل إذا لم أتمكن من اصطحاب طفلي من المدرسة؟
- طفلي يرفض الذهاب إلى المدرسة ولا يريد أن يخبرني عن السبب. ماذا أفعل؟ من الذي يمكنني طلب المساعدة منه؟ تلميذ رسالة في البريد حول حضور طفلي. هل هناك شخص يمكنني التحدث معه حول هذا الموضوع؟

## نصائح لمساعدة طفلك في الحصول على حضور جيد

- حاول أن تفهم سبب عدم رغبة طفلك في الذهاب إلى المدرسة. في بعض الأحيان قد لا يرغب طفلك في الذهاب إلى المدرسة. عندما يحدث هذا، ركز على فهم ما يشعر به طفلك ولماذا لا يرغب في الذهاب إلى المدرسة. تأكد من معالجة مشاكلهم أو مخاوفهم.

- إذا كان طفلك يرفض الذهاب إلى المدرسة في كثير من الأحيان ولا يستطيع إخبارك بالسبب، فحدد موعداً مع المعلم أو مستشار المدرسة. قد يكونون قادرين على مساعدتك في معرفة سبب عدم رغبة طفلك في الذهاب إلى المدرسة.
  - قلل الوقت الذي يتغيب فيه طفلك عن المدرسة بسبب المواعيد الطبية أو بسبب المرض. عندما تستطيع، يمكنك تحديد المواعيد خارج نطاق اليوم الدراسي أو خلال فترات الراحة. اجعل طفلك يمكث في المنزل فقط عندما يكون مريضاً حقاً أو إذا كان يعاني من مرضٍ معدي. راجع [نموذج المذكرة](#) الذي يمكنك استخدامه للإبلاغ عن غياب إلى مدرسة طفلك.
  - ساعد طفلك على البقاء بصحة جيدة حتى يتمكن من تجنب الإصابة بالمرض والتغيب عن المدرسة. إحدى الطرق التي يمكنهم من خلالها البقاء بصحة جيدة هي التأكد من أن طفلك يتبع نظاماً غذائياً متوازناً ويأكل الكثير من الفواكه والخضروات ولديه فرص لممارسة الرياضة كل يوم من خلال فريق رياضي أو في وقت اللعب بالخارج.
  - قم بجدولة الأحداث العائلية بحيث لا تتداخل مع الجدول المدرسي لطفلك. خطط للرحلات العائلية والاحتفالات خلال الإجازات المدرسية أو في عطلات نهاية الأسبوع.
  - تحدث مع معلم طفلك أو مسؤولي المدرسة في أقرب وقت ممكن. من المهم إعلام المعلم أو مسؤولي المدرسة عند وجود حالات طوارئ عائلية أو رحلات غير متوقعة. سيساعدك المعلم في تحديد ما إذا كان بإمكان طفلك مذاكرة ما سيتعلمه أو ما إذا كان بإمكان طفلك أن يأخذ عملاً يمكنه إكماله أثناء غيابه عن المدرسة.
  - **خطط مسبقاً.** ساعد طفلك على الاستعداد للمدرسة عن طريق اختيار الملابس أو الأغراض التي سيحتاجها في المدرسة في اليوم التالي كل ليلة. ضع أي شيء آخر سيحتاجه في اليوم التالي حيث يمكنك أنت أو طفلك العثور عليه بسهولة.
  - **تأكد من حصول طفلك على قسط كافٍ من النوم.** تأكد من حصول طفلك على قسط كافٍ من النوم، حوالي 8 إلى 12 ساعة. يساعد الحصول على قسط كافٍ من النوم الأطفال على الاستيقاظ في الوقت المحدد والشعور بالراحة والاستعداد في اليوم التالي. يجب أن يسترخي طفلك قبل النوم عن طريق القيام بشيء هادئ، مثل القراءة بدلاً من مشاهدة التلفزيون أو استخدام الهاتف المحمول!
  - **اطلب مترجماً فورياً.** عند العمل مع المدرسة، أخبر المدرسة إذا كنت ترغب في الحصول على مترجم فوري أو التحدث مع شخص يفهم لغتك وثقافتك. ويمكنك أيضاً أن تطلب ترجمة النشرات أو المعلومات المرسله من المدرسة بلغتك المفضلة.
- تعرف على المزيد حول مساعدة طفلك في الحصول على حضور جيد على [صفحة الحضور المدرسي في Colorin Colorado](#).

## نموذج مذكرة لإرساله إلى المدرسة

فيما يلي مثال لخطاب أو رسالة لإرسالها إلى المدرسة عندما يتغيب طفلك عن المدرسة. يمكنك استخدام هذا لكتابة خطاب باليد أو استخدامه لإرسال رسالة نصية أو بريد إلكتروني إلى معلمي طفلك أو مدرسته. كل ما عليك فعله هو إضافة معلوماتك.

عزيزي {اكتب اسم موظف المدرسة}،

أرجو المعذرة لطفلي {اكتب اسم طفلك} لتغيبه عن المدرسة في {اكتب التاريخ الذي تغيب فيه الطالب عن المدرسة} بسبب {اكتب سبب تغيب طفلك عن المدرسة}. يمكنك الاتصال بي على {اكتب رقم الهاتف أو البريد الإلكتروني أو أفضل طريقة يمكن للمدرسة التواصل معك من خلالها} إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المعلومات مني.

شكرًا، {وقع اسمك هنا}

## Sample Note to Send to School

Dear {اكتب اسم موظف المدرسة}،

Please excuse my child {اكتب اسم طفلك} for missing school on {اكتب التاريخ الذي غاب فيه طفلك عن} because {اكتب سبب تغيب طفلك عن المدرسة}. You can contact me at {اكتب رقم هاتفك أو بريدك} if you need more information from me.

Thank you,

{وقع اسمك هنا}

موارد إضافية 

- يمكنك معرفة المزيد من قسم الحضور في مجموعة أدوات عائلة NCELA عند تحديد الفصل 2. وهي متوفرة بأربع لغات (الإنجليزية والعربية والصينية والإسبانية). <https://ncela.ed.gov/educator-support/toolkits/family-school>
- تقدم صفحة نجاح مفتاح الحضور في مدرسة Colorin Colorado نصائح حول الحضور. <https://www.colorincolorado.org/article/school-attendance-key-success>
- تقدم منظمة Attendance Works نشرات حول الحضور في مستويات الصفوف المختلفة المتوفرة بلغات متعددة. <https://www.attendanceworks.org/resources/handouts-for-families>
- تقدم Attendance Works نصائح للعائلات عند اتخاذ قرار بشأن ما إذا كان طفلك مريضاً ويحتاج إلى البقاء في المنزل وعدم الذهاب إلى المدرسة. <https://www.attendanceworks.org/resources/handouts-for-families>
- يمكن الوصول إلى نصائح حول الحضور للعائلات على موقع مدارس Albuquerque public schools. <https://www.aps.edu/news/archives/news-from-2021-2022/attendance-tips-for-families>

وتهدف هذه الموارد إلى تعزيز النتائج الأكاديمية ورفاهية الطلاب ونتائج الكلية والحياة المهنية للمتعلمين متعددي اللغات في ولاية Ohio. تم إنشاء الموارد من خلال جهد تعاوني بين Ohio Department of Education and Workforce ومركز التعليم والتدريب من أجل التوظيف (Center on Education and Training for Employment) بجامعة Ohio State University مع مجموعة مخصصة من محاميي العائلة وقادة المجتمع وموظفي المنطقة التعليمية والمعلمين.